

**Organitza:**



**Amb el suport de:**



#### **ORGANITZACIÓ**

Ateneu Científic, Literari i Artístic de Maó

#### **AMB EL SUPORT DE**

Direcció General de Cultura del  
Govern de les Illes Balears

#### **LLOC**

Ateneu Científic, Literari i Artístic de Maó  
Rovellada de Dalt, 25  
07703 Maó  
Tel: 971 36 05 53  
Web: [www.ateneumao.org](http://www.ateneumao.org)

#### **ENTRADA GRATUÏTA**

Aforament limitat

#### **HORARI**

Totes les sessions seran a partir de les 20 hores



### ***Cicle de poesia***

***Lectura i diàleg amb autors de  
Mallorca i les Pitiüses***

***Ateneu Científic, Literari i Artístic de Maó  
gener - abril 2010***

Aquest petit cicle de poesia que presentem pretén donar a conèixer l'obra i el pensament de diferents autors de les nostres illes entorn la literatura i la vida. Volem fer arribar la veu dels diferents poetes a través de la lectura dels seus versos, més recents o més llunyans, portant la lectura com a fil conductor de la seva experiència com escriptors, experiència que els concerneix en la seva trajectòria; el seu pensament, les seves lluites i les seves cuites, els seus gustos com a lectors, les influències que han rebut, i tantes altres coses que fan possible la permanència en aquest món de la poesia. Cernuda deia que dins de l'obra poètica hi ha dues realitats que es correlacionen, la visible i la invisible; volem, doncs, fer un passeig pel laberint, conduïts pel fil d'Ariadna dels autors i autores de les nostres illes.

Jaume Pomar, Antònia Vicens, Bartomeu Ribes i Antoni Xumet representen diferents generacions, diferents maneres d'entendre i arribar a la poesia, i diferents maneres d'escriure. Tenim, en la seva producció, la possibilitat d'escollar i entendre la seva obra com un respir vital que ens conduirà a través de la lectura i el pensament a una major comprensió del significat d'aquest gènere literari. El poeta és el poema - ja ho va dir el poeta - però ho sabem perquè el poeta, ell mateix, ho va dir; es tracta de descobrir què hi diuen, en cada cas, cadascun dels poetes que rebrem.

Margarita Ballester

### **Divendres, 15 de gener**

**Jaume Pomar**, nascut a Palma el 1943, va estudiar periodisme i s'ha especialitzat com a documentalista i ha exercit com a bibliotecari i documentalista a la Casa Museu Llorenç Villalonga de Binissalem. També s'ha dedicat al periodisme cultural en diferents revistes (Randa, Revista de Catalunya, Lluç) i és traductor. Ha traduït al castellà obres de Bartomeu Rosselló-Pòrcel i Josep Maria Llompart. També s'ha traduït ell mateix en la publicació de la seva darrera obra *L'illa i el silenci/La isla y el silencio*, llibre que ha guanyat el prestigiós premi de poesia Màrius Sampere 2008. És autor de vuit poemaris i guanyador de diversos premis, els llibres publicats entre 1967 i 1991 han estat antologats en un volum: *Retorn a casa, Antologia*. 1992. Del mateix any és el llibre *Llavis de marbre blanc*. *Frontissa*, publicat el 1993, i *La sinya de les hores*, del 1997. Després d'uns anys sense publicar ha tornat amb *L'illa i el silenci*, editat a La Garúa 2009.

### **Divendres, 12 de febrer**

**Antònia Vicens**, nascuda a Santanyí l'any 1941. La seva trajectòria com a prosista es donar a conèixer l'any 1967 quan va guanyar el premi Sant Jordi de novel·la *39ª a l'ombra*. L'any 2005 es va publicar un recull dels seus contes, a Edicions del Salobre, *Tots els contes*. Ha guanyat importants premis al llarg de la seva carrera, amb novel·les com *Quilòmetres de tul per a un petit cadàver* (1981) i *Gelat de maduixa (1884)*. També destaquem del 2007, *Ungles perfectes*. Ha estat premiada amb la Creu de Sant Jordi el 1999 i pel conjunt de la seva obra ha rebut el premi Ramon Llull. Quan podríem esperar d'Antònia Vicens un desè llibre de narrativa, l'autora ens sorprèn amb un bell poemari, *Lovely*, que traspu l'essència de la seva forma d'escriure i sorprèn per la seva rotunditat dins la més acurada precisió i varietat de recursos. Neix una poeta, sempre es torna a néixer amb un nou llibre, però en aquest cas podem gaudir d'un veritable inici en el camí de la producció poètica des de l'experiència de l'escriptora ja consagrada en la novel·la

### **Divendres, 12 de març**

**Bartomeu Ribes**, neix a Eivissa el 1959. S'ha dedicat a la poesia des de molt jove (*Vint-i-cinc poemes illencs*, 1979), i després d'un període de silenci (pel que fa a les publicacions) ha iniciat una etapa que podríem denominar imparable des del 2001 fins el 2008 en què ha aparegut el seu últim llibre *Recomençaments* (Can Sifre). L'any 2006 va guanyar el premi Vila de Martorell amb el llibre *Línia de flotació*, publicat a Edicions Viena, 2007. Anteriorment ha escrit *Agrupament de la peresa* (2001), *Temps de pintura mental* (2002), *Letàrgic*, (2004), *Llengua mortal* (2005).

### **Divendres, 16 d'abril**

**Antoni Xumet**, va néixer al Port de Pollença el 1971. La seva trajectòria de dedicació a l'escriptura l'ha portat a ser autor de poesia, traductor de poesia italiana i portuguesa, antòleg (*Los perfiles de Odiseo*, antologia de setze autors de les illes nascuts després de 1967) i editor de Edicions del Salobre. El seu últim llibre, amb un magnífic pròleg de Pere Joan Martorell, *La nuesa i el verí*, en Siola, 2008, representa el trencament d'un silenci de deu anys, després del seu poemari de l'any 1998 *Una varietat del mim*, Premi Miquel Àngel Riera (Col·lecció El Turó). L'any 1996 es va publicar a Columna (Premi de Poesia Martí Dot) *Biografia per a l'ús del vent*. També l'any 94 i 96 va publicar *Potser el cor*, i *Memòria dels temps*. La poesia d'Antoni Xumet ha fet una evolució constant cap el poema més depurat sense abandonar aquell fons obscur de la pèrdua, que el porta a una expressió viva de la mort salvada per la paraula. En quan a les traduccions cal destacar el Premi Cavall Verd 2008 de traducció, per l'obra d'Eugénio de Andrade *Ofici de paciència* (El Gall Editor). També ha traduït del mateix autor *Teoria do verso*, i de la poeta portuguesa Maria do Rosario Pedreira *La casa i la flaire dels llibres*, El Gall Editor, 2009. A tota aquesta dedicació a la poesia cal afegir-hi la seva feina d'editor a Edicions del Salobre.